

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Aire de virage - Kuujjuaq	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EF997-130597/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.055032.001	<b>Date</b> 2012-07-09
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-250-12061	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-2-35063 (250)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-07-12</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cyr, Nicolas	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc250
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3389 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Aéroport de Kuujjuaq Kuujjuaq (Québec)	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EF997-130597/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.055032.001

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

MTC-2-35063

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc250

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**CETTE APPEL D'OFFRE EST, PAR LA PRÉSENTE, MODIFIÉ COMME SUIV :**

**Addenda #3**

**Remplacer l'Appendice 1 - Formulaire de prix combinées par l'Appendice 1 modifié ci-joint où la quantité estimative de l'article 22 (Taux journalier pour frais de subsistance et couvert) a changé.**

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE MEURENT INCHANGÉS**

## APPENDICE 1 (MODIFIÉ) - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique a cet appendice sera corrigé par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

### MONTANT FORFAITAIRE

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

<b>MONTANT FORFAITAIRE (MF)</b> Excluant la TPS/TVH	_____ \$
--	----------

### TABEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

Item	Description	Unité de mesurage	Prix unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif
1	Allocation monétaire pour service d'escortes aéroportuaire (01 35 13.13) (01 21 00)	---	---	---	\$40 000
Travaux de construction d'une aire de virage au seuil de la piste 07					
2	Déblais ordinaires (31 22 14)	Mètre cube	\$ _____	1945	\$ _____
3	Couche de fondation granulaire (MG-112) (32 11 16.01)	Mètre cube	\$ _____	930	\$ _____
4	Couche de base granulaire (MG-20) (32 11 23)	Mètre cube	\$ _____	570	\$ _____
5	Tous les travaux électriques identifiés aux plans et devis	global	\$ _____	1	\$ _____
Travaux d'amélioration au drainage souterrain de la piste 07-25					
6	Tranchée drainante (31 23 33.01)	Mètre linéaire	\$ _____	1080	\$ _____
7	Perrés (31 37 00)	Mètre carré	\$ _____	42	\$ _____

Travaux de déviation de la route d'accès au VOR					
8	Défrichement au ras du sol (31 11 00)	global	\$ _____	1	\$ _____
9	Enlèvement d'un pont de bois (02 41 13)	global	\$ _____	1	\$ _____
10	Déblais ordinaires (31 22 14)	Mètre cube	\$ _____	1770	\$ _____
11	Couche de base granulaire (MG-20) (32 11 23)	Mètre cube	\$ _____	355	\$ _____
12	Ponceau de 450mm de diamètre 33 42 13 art. 1.3.2	Mètre linéaire	\$ _____	15	\$ _____
13	Fourniture tuyaux pour ponceaux selon section 33 42 13 art. 1.3.1	global	\$ _____	1	\$ _____
14	Perrés (31 37 00)	Mètre carré	\$ _____	7	\$ _____
15	Curage et approfondissement de canaux existants (35 42 60)	Mètre linéaire	\$ _____	115	\$ _____

Travaux de réparations de fissures sur le revêtement de béton bitumineux de la piste 07-25					
16	Taux horaires temps régulier pour contremaître (32 12 16.20)	Heure	\$ _____	135	\$ _____
17	Taux horaires temps supplémentaire pour contremaître (32 12 16.20)	Heure	\$ _____	45	\$ _____
18	Taux horaires temps régulier pour journalier spécialisé (32 12 16.20)	Heure	\$ _____	540	\$ _____
19	Taux horaires temps supplémentaire pour journalier spécialisé (32 12 16.20)	Heure	\$ _____	180	\$ _____
20	Taux journalier pour petit outil (32 12 16.20)	Jour	\$ _____	18	\$ _____
21	Taux journalier pour véhicules de services (32 12 16.20)	Jour	\$ _____	18	\$ _____
22	Taux journalier pour frais de subsistance et couverts (32 12 16.20)	\$/Jour/ personnes	\$ _____	90	\$ _____
23	Carburant propane (32 12 16.20)	Kilo	\$ _____	600	\$ _____
<b>TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC)</b> Excluant la TPS /TVH					\$ _____

#### MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION

<b>MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC)</b> Excluant la TPS/TVH	_____ \$
--	----------